



**HZC POWER**

**BEDIENUNGSANLEITUNG**

**WP1**



# Inhalt

<b>Sicherheitshinweise</b>	<b>4</b>
<b>Montageübersicht</b>	<b>6</b>
Montage der Räder	<b>6</b>
Befestigen der Deichsel am Sägemaschinenrahmen	<b>7</b>
Montage der Außenschutzabdeckung und des Lagers	<b>8</b>
Montage des Sägebocks und der Innenschutzabdeckung	<b>9</b>
Montage des Motors und der Batterien	<b>10</b>
Montage der Verkleidung und Einstellung der Lineallänge	<b>11</b>
Kraftstoff in den Motor einfüllen	<b>12</b>
<b>Bedienung</b>	<b>13</b>
<b>Wartung und Lagerung</b>	<b>16</b>
<b>Technische Spezifikationen</b>	<b>17</b>
<b>Elektrischer Schaltkreis</b>	<b>18</b>
<b>Explosionszeichnung &amp; Teileliste</b>	<b>19</b>
<b>Zertifikate</b>	<b>22</b>

# Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen **Wippsäge WPI** und vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von HZC Power entschieden haben!

Sie haben ein hochwertiges Produkt aus unserem breiten Sortiment an Maschinen und Zubehör von HZC Power GmbH erworben.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Durch die korrekte Anwendung und Pflege des Geräts stellen Sie sicher, dass unser Produkt Ihnen über viele Jahre hinweg zuverlässig und effizient dienen kann.



Lesen Sie bitte das gesamte Benutzerhandbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Achten Sie besonders auf die Hinweise und Warnungen.

## Umwelt

Recyceln Sie unerwünschte Materialien, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Alle Werkzeuge, Schläuche und Verpackungen sollten sortiert, zum lokalen Recyclingzentrum gebracht und auf umweltfreundliche und sichere Weise entsorgt werden.

# Sicherheitshinweise

**! Lesen und verstehen Sie das vollständige Benutzerhandbuch, bevor Sie dieses Produkt montieren oder verwenden!**

Ein Versäumnis, die Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen zur Montage und zum Betrieb zu befolgen, kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Bewahren Sie diese Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf. Das tatsächliche Produkt weicht geringfügig vom Handbuch ab. Bitte beziehen Sie sich auf das tatsächliche Produkt als Standard.

## Betriebshinweise

- **Befördern Sie niemals Passagiere** und **setzen** oder **stellen Sie sich nicht auf die Wippsäge**.
- Lassen Sie **Kinder nicht auf der Wippsäge spielen, stehen oder klettern**.
- **Überprüfen** Sie die Wippsäge immer **vor der Verwendung**, um sicherzustellen, dass sie in gutem Zustand ist.
- **Ersetzen oder reparieren** Sie **beschädigte oder abgenutzte Teile** sofort.
- **Überprüfen** und ziehen Sie **Schrauben und montierte Teile** vor dem Betrieb immer nach.
- Überschreiten Sie nicht die **maximale Belastungskapazität** von **150 kg**.
- **Vermeiden** Sie beim Ziehen **große Löcher und Gräben**.
- Betreiben Sie die Wippsäge nur auf **ebenem, festem Untergrund**.
- Betreiben Sie die Wippsäge **nicht nachts, sondern nur tagsüber**.
- Ziehen Sie mit **reduzierter Geschwindigkeit** über **unwegsames Gelände, Bäche, Gräben oder Hänge**.
- Zur Vermeidung von Verletzungen oder Schäden: **GESCHWINDIGKEIT NICHT ÜBER 64 km/h**.
- Beachten Sie, dass die Wippsäge über **KEINE STRABENZULASSUNG** verfügt.
- Beachten Sie stets das Handbuch des Fahrzeugs für den Antriebsbetrieb.
- **Sichern und verriegeln** Sie die Wippsäge stets an der Anhängerkupplung, **bevor Sie sie ziehen**.

## Quetsch- und Schnittgefahren

- Halten Sie **Hände und Füße** stets **fern von beweglichen Teilen**, während Sie das Gerät bedienen.
- Halten Sie den **Arbeitsbereich** stets **sauber und frei von Schmutz** während des Betriebs.
- Tragen Sie stets **Sicherheitsausrüstung: Schutzbrille, Handschuhe und Arbeitsschuhe** beim Betrieb des Wippsäges.

## Bedeutung der Gefahrensignale

**!GEFAHR:** Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die – wenn nicht vermieden – zum Tod oder zu schweren Verletzungen führt.

**!WARNUNG:** Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die – wenn nicht vermieden – zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

**!VORSICHT:** Weist (auch ohne das Gefahrensymbol) auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die – wenn nicht vermieden – zu Sachschäden führen kann.

### Hinweis:

**Die Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen in diesem Handbuch können nicht alle möglichen Situationen oder Bedingungen abdecken. Der Bediener muss verstehen, dass gesunder Menschenverstand sowie Vorsicht nicht in das Produkt eingebaut werden können, sondern vom Bediener angewendet werden müssen.**

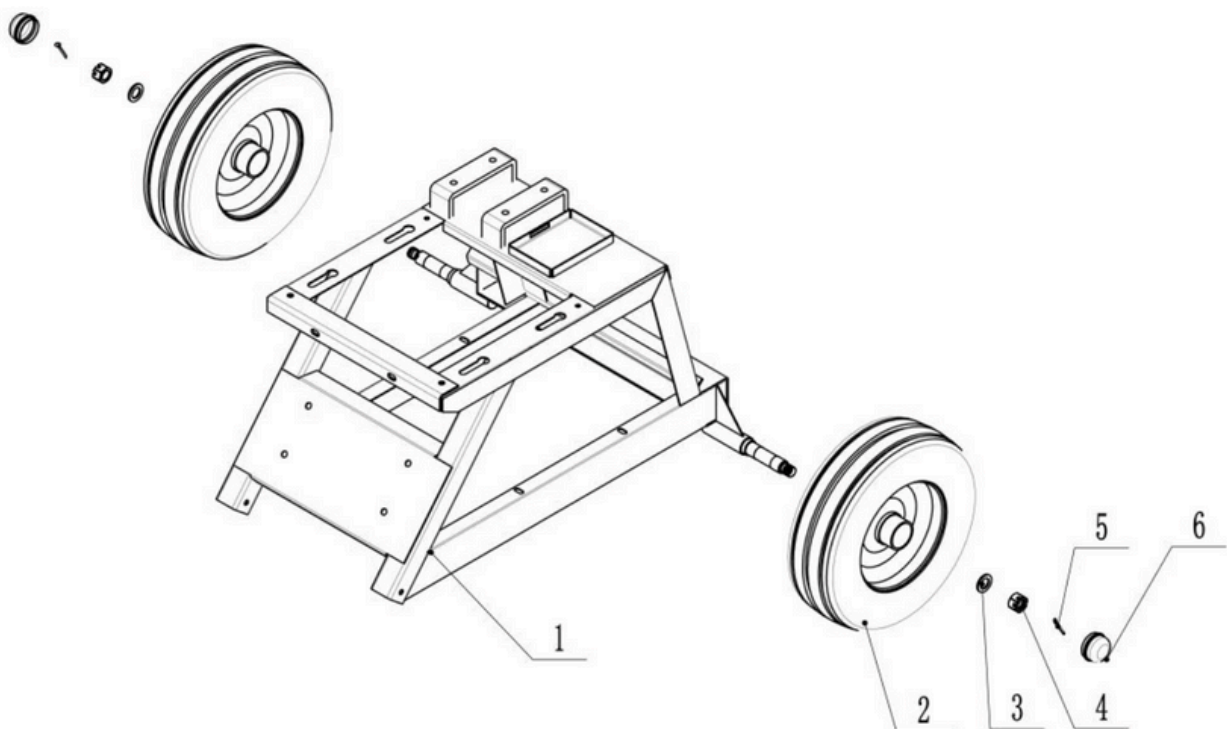
# Montageübersicht

Stellen Sie die Transportkiste auf eine feste, ebene Fläche und entfernen Sie vorsichtig den Deckel.

Verwenden Sie zwei Personen und entnehmen Sie alle Teile aus der Transportkiste. Überprüfen Sie die Komponenten sorgfältig, um sicherzustellen, dass keine Teile fehlen, bevor Sie mit der Montage der Wippsäge beginnen.

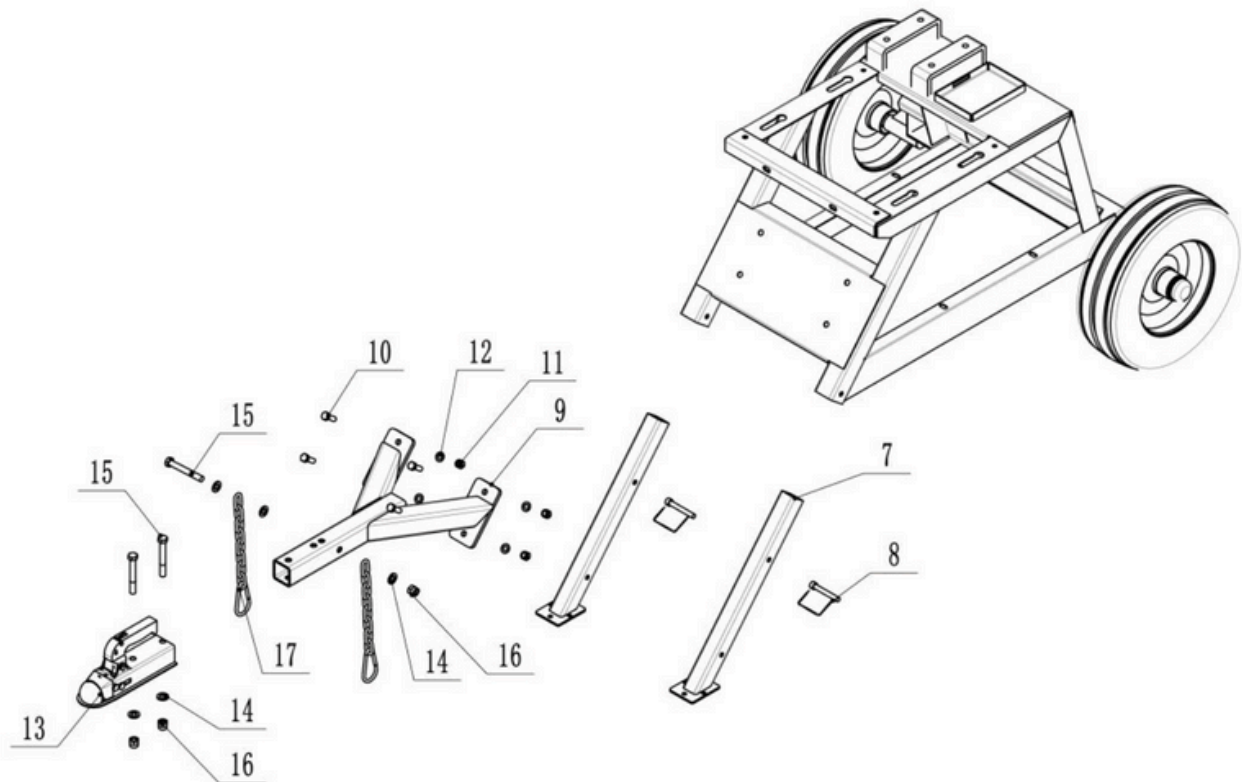
## Radmontage

Die Räder (#2) am Rahmen der Sägemaschine (#1) befestigen und mit Unterlegscheibe  $\Phi 20$  (#3), Schlitzmutter M20 (#4) und Splint  $\Phi 4 \times 40$  (#5) sichern. Anschließend die Achsskappe (#6) am Ende montieren.



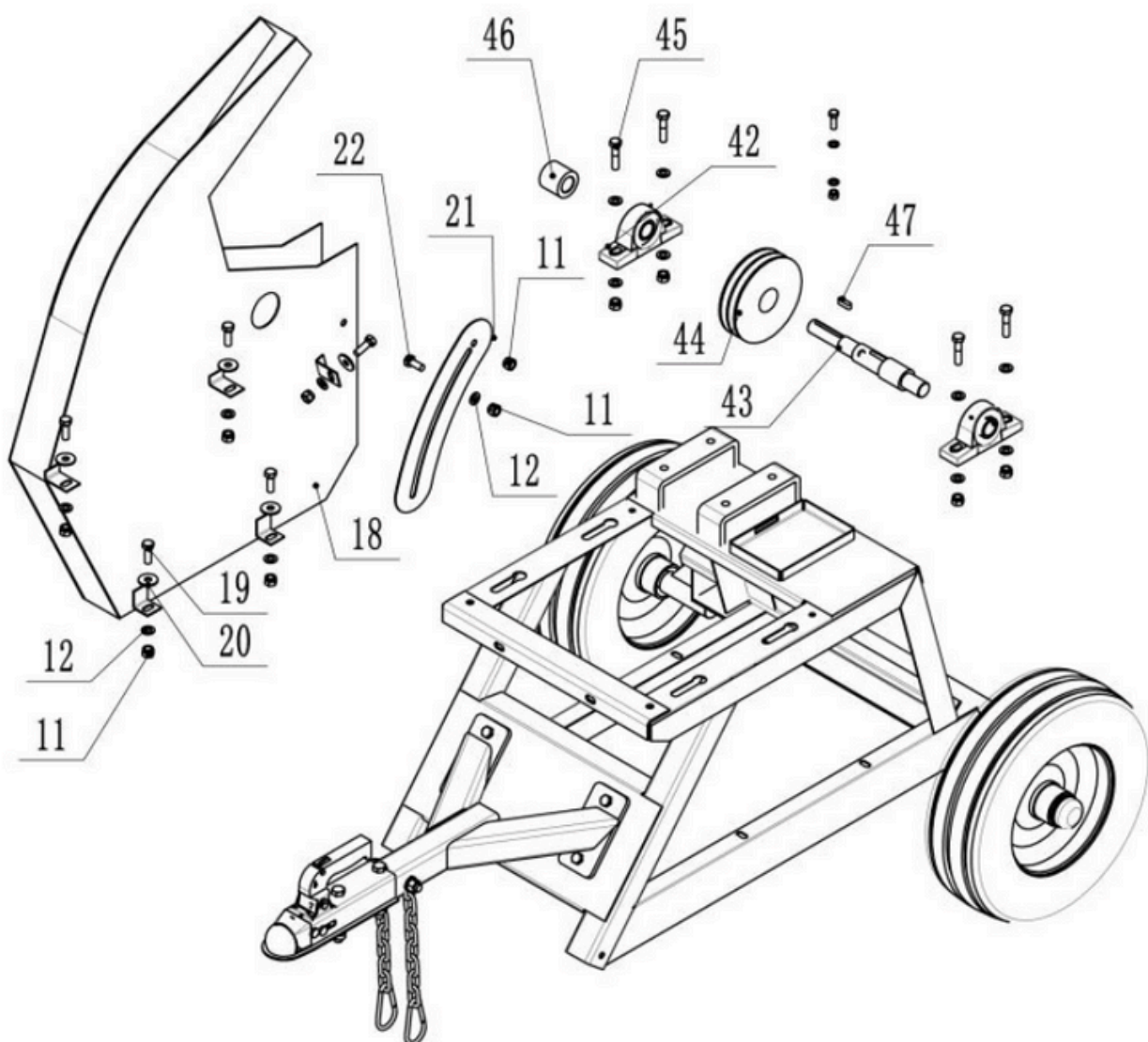
## Deichsel am Sägemaschinenrahmen befestigen

1. Die Stützstreben (#7) am Rahmen der Sägemaschine (#1) montieren und mit zwei Sätzen Vierkantbolzen M10×70 mit Sechskantkopf (#8) befestigen.
2. Die Deichsel (#9) am Sägemaschinenrahmen (#1) befestigen und mit vier Sätzen Sechsschrauben M10×30 (#10), Unterlegscheiben 10 und Sicherungsmuttern M10 fixieren.



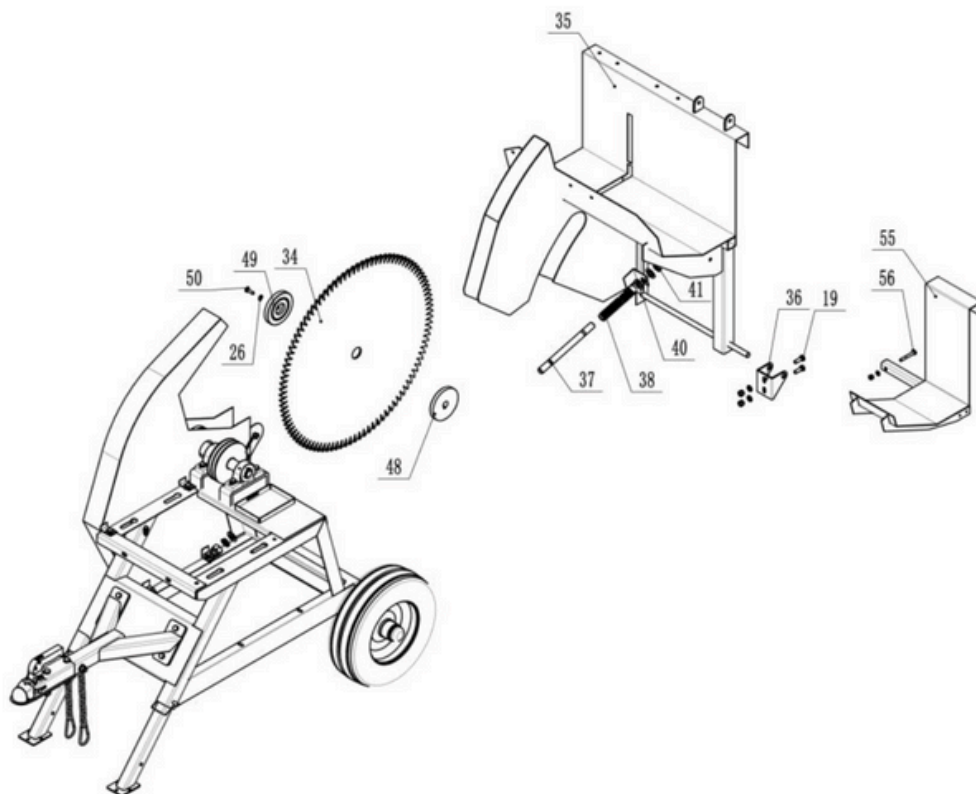
## Äußere Schutzabdeckung und Lager montieren

1. Die äußere Schutzabdeckung (#18) am Rahmen der Sägemaschine (#1) befestigen und mit fünf Sätzen Sechskantschrauben M10×30 (#19), Unterlegscheiben 10 und Sicherungsmuttern M10 sichern.
2. Wie in der Abbildung gezeigt, den Schlitten (#21) mit der äußeren Schutzabdeckung (#18) verbinden.
3. Anschließend mit M10×25-Schrauben (#22), Unterlegscheiben 10 und Sicherungsmuttern M10 festziehen.
4. Das Lager (#42), die Riemenscheibenwelle (#43) und die Riemenscheibe (#44) am Rahmen der Sägemaschine (#1) montieren und mit Sechskantschrauben M10×45 (#45), 8 Unterlegscheiben 10 und 4 Sicherungsmuttern M10 festziehen.



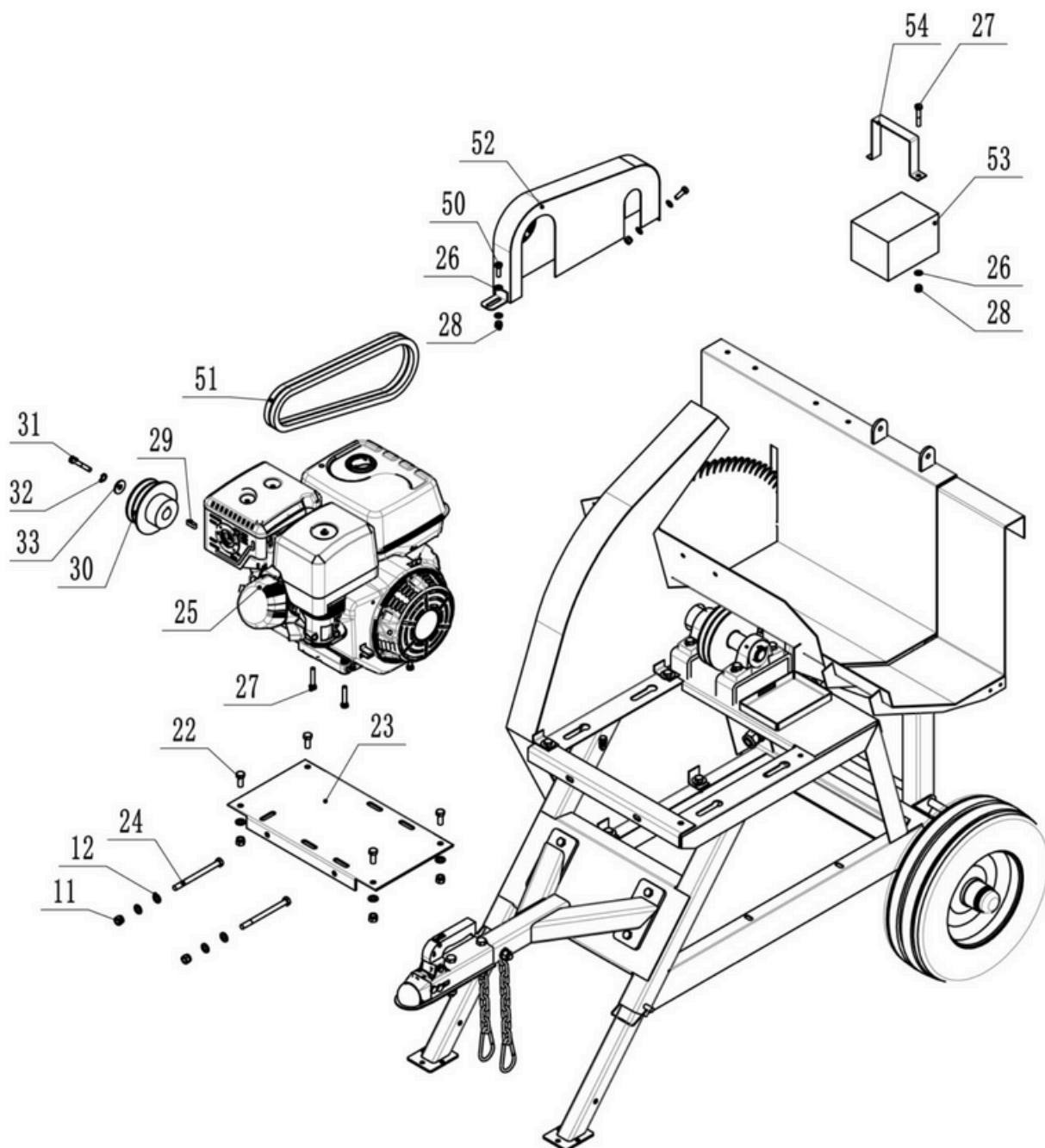
## Sägebock und innere Schutzabdeckung montieren

1. Den Sägebock (#34) mit der Riemenscheibenwelle (#43) verbinden und mithilfe der inneren Klammer und Klammer sichern.
2. Die innere Schutzabdeckung (#35) mit dem Rahmen der Sägemaschine (#1) verbinden und mit der Montageplatte für die innere Schutzabdeckung (#36) befestigen.
3. Anschließend mit M10×30-Schrauben (#19), Unterlegscheiben 10 und Sicherungsmuttern M10 festziehen.
4. Den Verlängerungsrahmen (#55) an der inneren Schutzabdeckung (#35) befestigen.



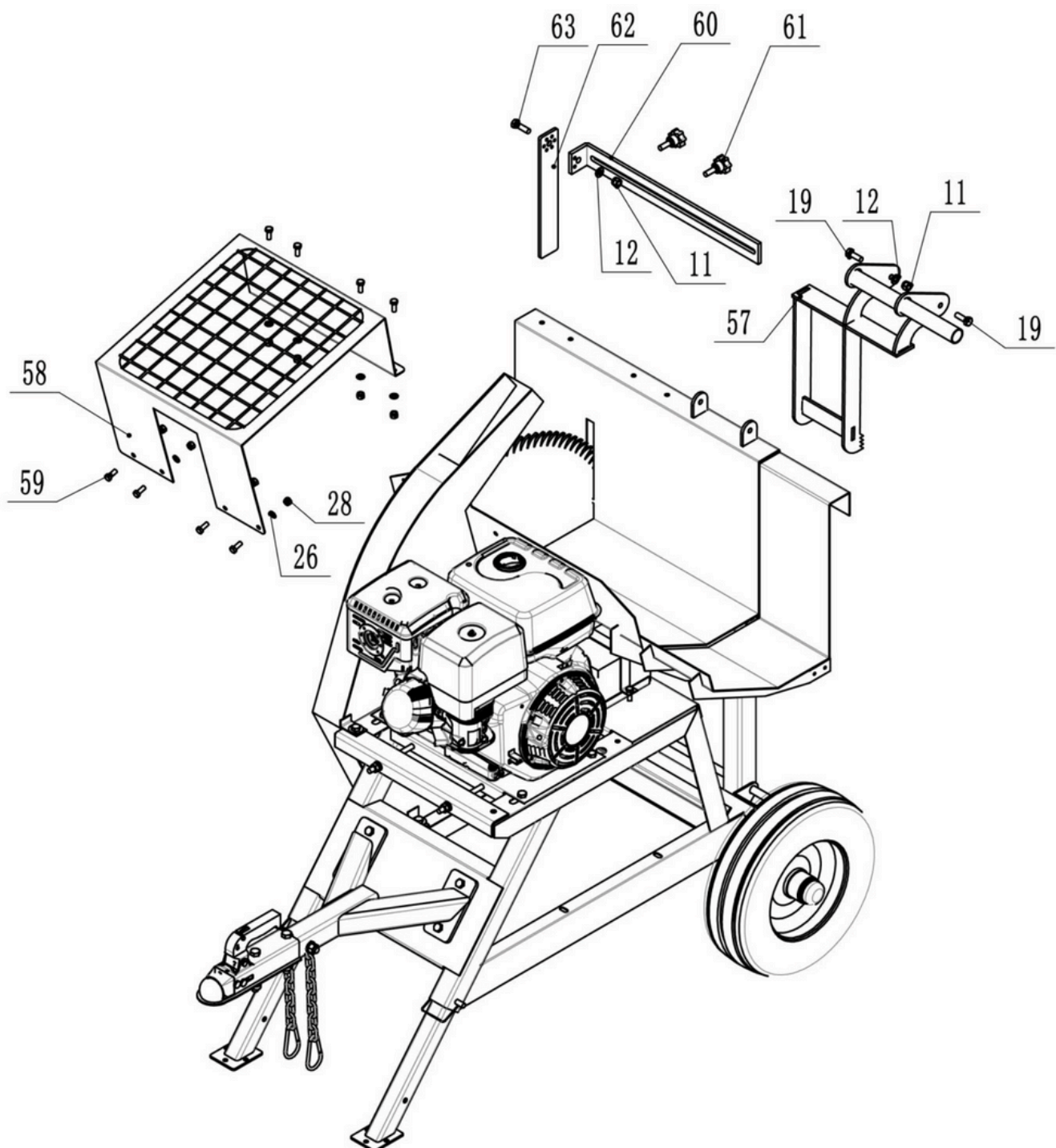
## Motor und Batterien montieren

1. Die Riemenscheibe des Benzinmotors (#30) mit dem Motor (#25) verbinden.
2. Mit Sechskantschraube M8×50 (#31), Federscheiben, großen Unterlegscheiben und Passfeder festziehen.
3. Die Batterien (#53) mit dem Batteriehaltergurt (#54) am Rahmen der Sägemaschine (#1) befestigen.
4. Die Riemenscheibe des Benzinmotors (#30) über den Riemen (#51) mit der Riemenscheibe (#44) verbinden.
5. Die Riemenschutzabdeckung (#52) am Rahmen der Sägemaschine (#1) montieren.



## Verkleidung und Längenlineal montieren

1. Die Verkleidung (#58) an der inneren Schutzabdeckung (#35) montieren.
2. Mit 8 Sechskantschrauben M8×20 (#59), 8 Unterlegscheiben und 8 selbstsichernden Muttern M8 festziehen.
3. Das Längenlineal (#60) an der inneren Schutzabdeckung (#35) befestigen.
4. Mit 2 Stern-/Plumengriff-Schrauben M10×30 (#61) festziehen.
5. Das Gerüst / die Stützkonstruktion (#57) an der inneren Schutzabdeckung (#35) montieren.
6. Mit Sechskantschraube M10×30 (#61) festziehen.



## Benzin in den Motor füllen

1. Verwenden Sie nur sauberes, frisches, normales bleifreies Benzin mit einer Mindestoktanzahl von 85.
2. Kein Öl mit dem Kraftstoff mischen.
3. Tankdeckel entfernen und langsam Kraftstoff in den Tank füllen. Nicht überfüllen – ca. 6 mm ( $\frac{1}{4}$  Zoll) Platz für Kraftstoffausdehnung lassen.
4. Tankdeckel wieder aufschrauben und verschütteten Kraftstoff sofort abwischen.

### **GEFAHR**

Die Abgase des Wippsägenmotors enthalten Kohlenmonoxid, ein farb- und geruchloses Giftgas. Das Einatmen von Kohlenmonoxid kann Übelkeit, Schwindel, Ohnmacht oder Tod verursachen. Wenn Sie sich schwindlig oder schwach fühlen, suchen Sie sofort Frischluft auf.

- Betreiben Sie die Wippsäge nur im Freien in gut belüfteten Bereichen.
- Betreiben Sie die Wippsäge niemals in Gebäuden, geschlossenen Räumen oder Gehäusen.
- Lassen Sie keine Abgase in geschlossene Räume durch Fenster, Türen, Lüftungen oder Öffnungen eindringen.

**Achtung:** Kohlenmonoxid kann Sie innerhalb weniger Minuten töten, wenn Sie die Wippsäge in geschlossenen Räumen betreiben!

### **VORSICHT**

Kraftstoff und Dämpfe sind hochentzündlich und extrem explosiv. Brand oder Explosion können schwere Verbrennungen oder den Tod verursachen. Unbeabsichtigtes Starten kann zu Verheddern, schweren Verletzungen oder Amputationen führen.

- Verwenden Sie nur bleifreies Normalbenzin mit mindestens 85 Oktan.
- Kein Öl mit Benzin mischen.
- Tank nicht bis zum Rand füllen – etwa 6 mm ( $\frac{1}{4}$  Zoll) Platz für die Kraftstoffausdehnung lassen.
- Tank nicht in Innenräumen oder bei laufendem oder heißem Motor befüllen.
- Keine Zigaretten anzünden oder rauchen, während der Tank befüllt wird.

# Bedienung

## **WARNUNG**

Bevor Sie die Wippsäge bedienen oder verwenden, lesen Sie die folgenden Anweisungen und alle Sicherheitsinformationen sorgfältig durch. Das Nichtbeachten dieser Hinweise kann zu Sachschäden oder Verletzungen des Bedieners oder unbeteiligter Personen führen.

## **WARNUNG**

Die Wippsäge ausschließlich für den vorgesehenen Zweck verwenden.

- Niemals die Wippsäge verändern, umbauen oder modifizieren – dies führt zum Verlust der Garantie.
- Niemals Seile, Kabel oder andere Vorrichtungen am Bedienhebel der Wippsäge befestigen.
- Nur bei Tageslicht arbeiten.
- Niemals die Wippsäge unbeaufsichtigt lassen, während der Motor läuft.
- Nicht die Sägeposition ändern, solange der Motor läuft – Kontakt mit dem Auspuff kann schwere Verbrennungen verursachen.
- Nicht den Balken fallen lassen – dies könnte Finger quetschen oder die Wippsäge beschädigen.
- Niemals die Wippsäge unter Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten bedienen oder bedienen lassen.

## Verwendung der Wippsäge

1. Niemals Passagiere mitnehmen und weder sitzen noch stehen Sie zu irgendeinem Zeitpunkt auf der Sägevorrichtung.
2. Motor überprüfen und sicherstellen, dass der Motorölstand korrekt ist.
3. Vor dem Ziehen der Sägevorrichtung müssen die Reifen vollständig aufgepumpt sein.
4. Lesen Sie das Handbuch des Zugfahrzeugs, um die korrekten Sicherheits- und Abschlepphinweise zu beachten.

**! WARNUNG - Reifen**

- Reifen nicht übermäßig aufpumpen – Explosionsgefahr mit schweren Verletzungen.
- Wippsäge nicht ziehen, wenn Reifen abgenutzt oder luftundicht sind.
- Maximale Geschwindigkeit von 40 MPH ( $\approx 64$  km/h) beim Ziehen nicht überschreiten.

**! WARNUNG - Anhängen**

- Schwere Verletzungen oder Tod können entstehen, wenn Sicherheitsregeln beim Abschleppen nicht beachtet werden.
- Kugelkopf-Kupplung und Räder überprüfen, um sicherzustellen, dass alle Teile vor dem Abschleppen fest sitzen.
- Vor längeren Fahrten prüfen, dass Achsmuttern und Sicherungsbolzen fest angezogen und gesichert sind.
- Immer Sicherheitsketten verwenden und den Wippsäge an der Anhängerkupplung verriegeln.
- Vorsichtig fahren – beachten Sie die zusätzliche Länge durch die Wippsäge.
- Niemals auf der Wippsäge mitfahren oder Lasten darauf transportieren.
- Motor abstellen, bevor Sie die Wippsäge unbeaufsichtigt lassen.
- Räder blockieren, um unbeabsichtigte Bewegungen zu verhindern.

5. Die Wippsäge muss mindestens **zwei Meter Abstand** zu **brennbaren Materialien** haben.

Sie muss auf einem **trockenen, ebenen Untergrund** mit sicherem Stand betrieben werden.

Arbeiten Sie nicht auf Schlamm, Eis, Gestrüpp oder Schnee.

Beim Einsatz der Wippsäge muss der **Arbeitsbereich jederzeit freigehalten** und kontrolliert werden.

**! HINWEIS:**

Schwere Unfälle können passieren, wenn sich andere Personen im Arbeitsbereich aufhalten. Halten Sie alle Personen vom Arbeitsbereich fern, während Sie den Bedienhebel betätigen.

- Immer **Schutzkleidung** tragen – einschließlich Augenschutz und Sicherheitsschuhe – wenn die Wippsäge betrieben wird.
- Motor starten und sicherstellen, dass die Wippsäge auf **ebenem Untergrund** steht, bevor mit der Arbeit begonnen wird.
- Die **Stützbeine** nach unten stellen, damit sich die Wippsäge während des Betriebs nicht bewegt, und beide **Reifen blockieren**.
- Darauf achten, dass die **Hände** jederzeit vom Sägeblatt und von **Quetschgefahrenbereichen ferngehalten** werden.
- Den **Arbeitsbereich stets sauber halten** und frei von gesägtem Holz sowie sonstigen Hindernissen.

**! GEFAHR** - Quetschgefahr

- Der Spaltkeil kann Haut durchtrennen und Knochen brechen. Halten Sie beide Hände vom Spaltkeil und vom Schlitten fern.
- Schwere Unfälle können passieren, wenn sich andere Personen im Arbeitsbereich aufhalten. Halten Sie alle Personen vom Arbeitsbereich fern, während Sie den Bedienhebel betätigen.
- Tragen Sie keine weite Kleidung – sie kann sich in beweglichen Teilen verfangen.
- Verwenden Sie den Wippsäge nur bei Tageslicht, damit Sie jederzeit klar sehen können, was Sie tun.

# Wartung und Lagerung

## ! WARNUNG

Unsachgemäße Wartung und Lagerung der Wippsäge kann zum Verlust der Garantie führen.

- Vor jeder Wartung muss die Wippsäge in den **Wartungsmodus** versetzt werden.
- **Nach der Wartung** sicherstellen, dass alle **Schutzvorrichtungen, Abdeckungen und Sicherheitsmechanismen wieder angebracht und gesichert sind**, bevor die Wippsäge betrieben wird.
- **Vor dem Betrieb** sicherstellen, dass die Reifen den **empfohlenen Reifendruck** haben.
- **Achse und Radlager regelmäßig fetten.**
- **Nach dem Schmieren** der Radlager sicherstellen, dass **Achsmuttern und Sicherungsbolzen fest sitzen.**
- Alle **Schrauben und Schläuche** regelmäßig auf **festen Sitz und Undichtigkeiten überprüfen.**
- Alle **beweglichen Teile jährlich reinigen** und **leicht schmieren** oder bei Bedarf.
- **Kratzer oder abgenutzte, lackierte Oberflächen** mit glänzendem **Emallelack** ausbessern.
- Die **maximale Belastung** von **150 kg** darf niemals überschritten werden – dies würde den Wippsäge beschädigen.

Bauteil	Wann	Vorgehensweise
<b>Muttern und Schrauben</b>	vor jeder Nutzung	Auf lose Schrauben prüfen, ggf. anziehen.
<b>Bewegliche Teile</b>	vor jeder Nutzung	Sägereste und Schmutz von der Wippsäge entfernen.

Siehe **Motorhandbuch** des Herstellers für Wartungsarbeiten am Motor.

## ! Wichtig

Wenn Ersatzteile benötigt werden, nur Originalteile verwenden, die den Herstellerspezifikationen entsprechen. Nicht geeignete Ersatzteile können Sicherheitsrisiken oder Funktionsstörungen verursachen.

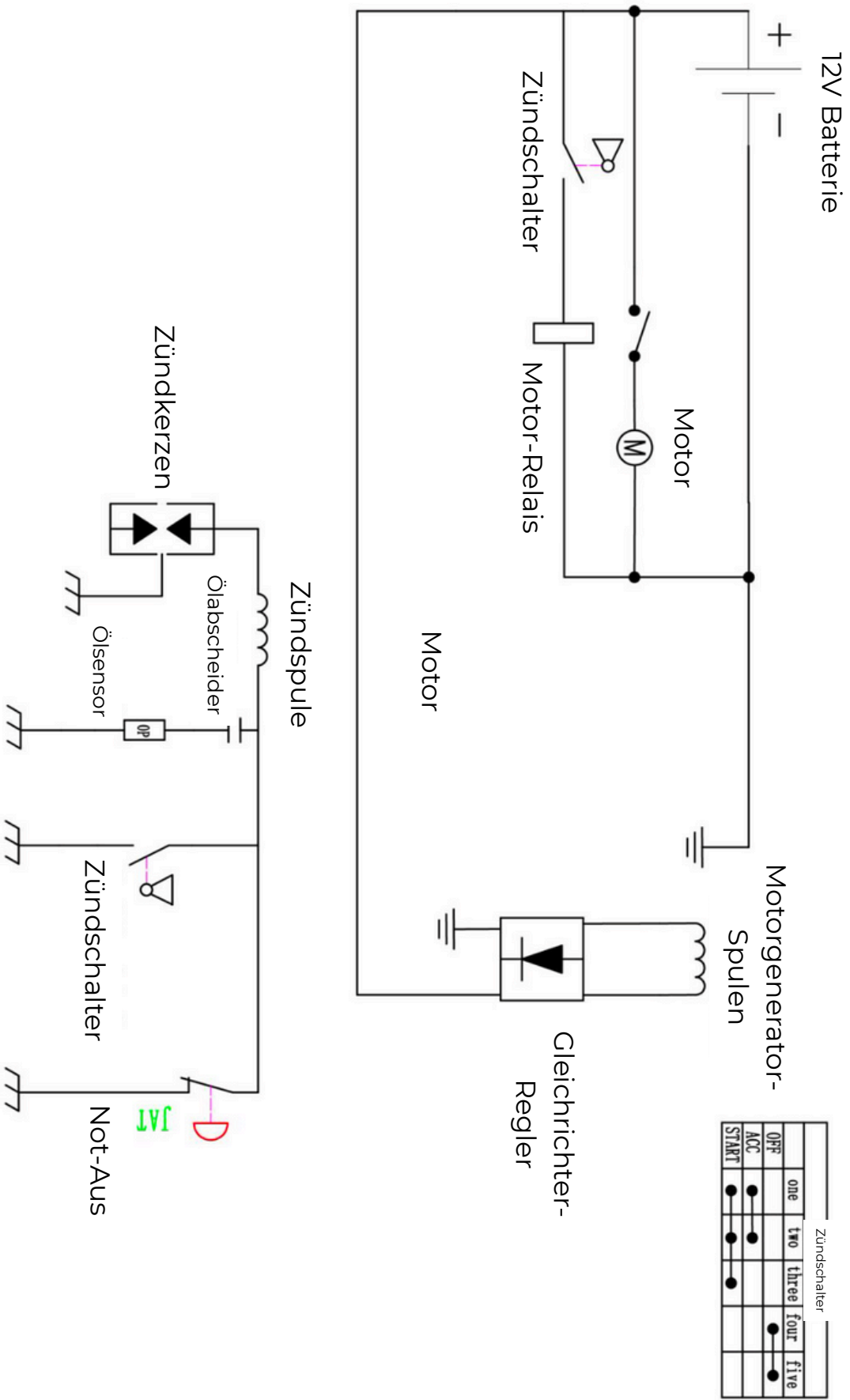
## Lagerung

- **Vor der Einlagerung** sicherstellen, dass der Wippsäge **sauber und trocken** ist, um jahrelangen, störungsfreien Betrieb zu gewährleisten.
- Alle **Oberflächen und beweglichen Teile leicht einölen**, um Rost zu verhindern.
- **In Innenräumen** oder einem **geschützten Bereich** lagern – besonders bei starker Witterung oder im Winter.

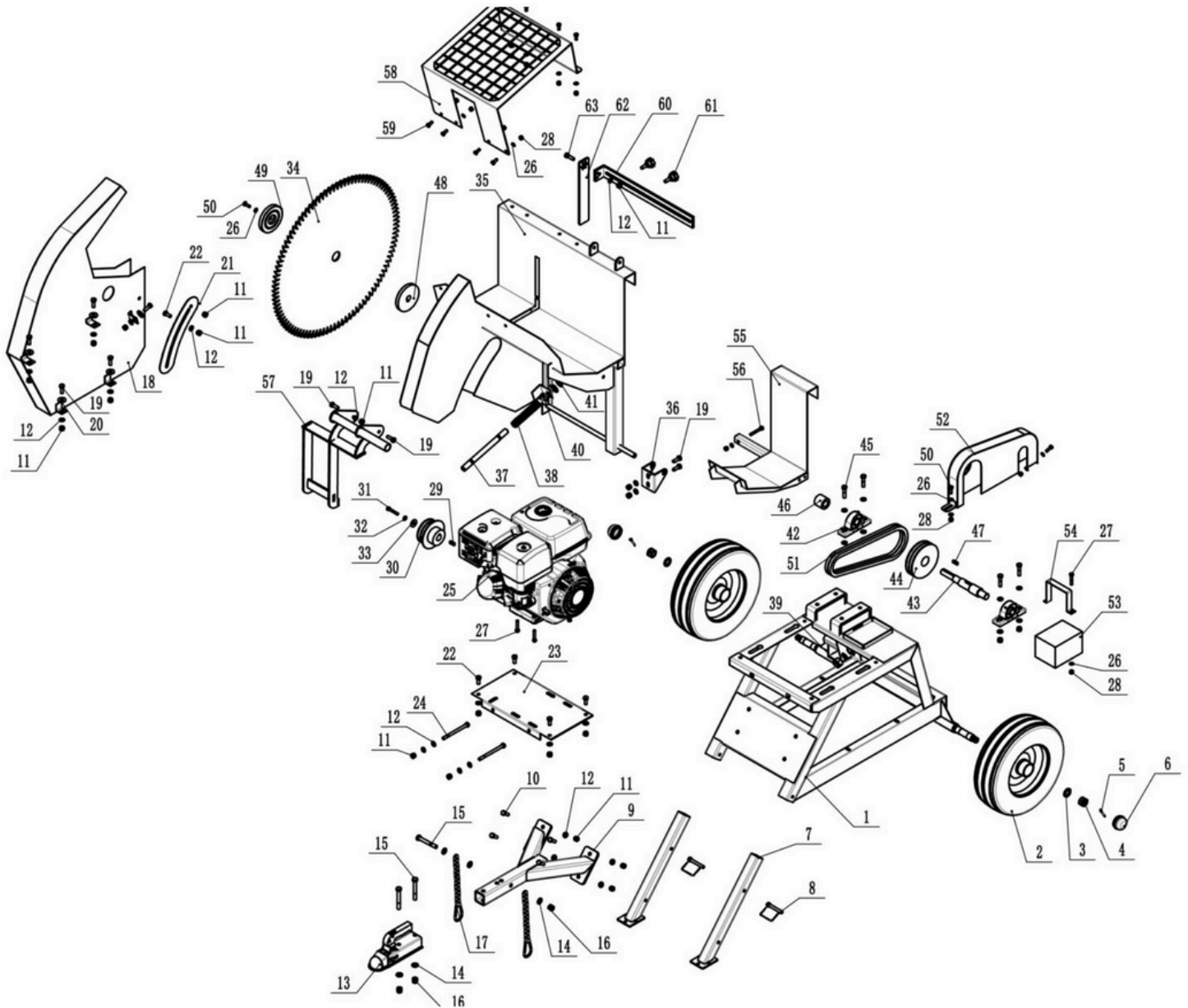
# Technische Spezifikationen

<b>Benzinmotor</b>	15 PS
<b>Anlasser</b>	Elektrostart
<b>Maximale Drehzahl</b>	ca. 1440 U/min
<b>Sägeblattdurchmesser</b>	700 mm, Hartmetall-bestückt
<b>Sägeblattstärke</b>	4 mm
<b>Maximale Schnitthöhe / Blatt-Eintauchtiefe</b>	270 mm
<b>Gewicht</b>	ca. 175 kg

# Elektrischer Schaltkreis



# Explosionszeichnung & Teileliste



Ref#	Zeichnungs-Nr.	Beschreibung	Menge
1	WP1-001-000	Rahmen der Sägemaschine	1
2	HZTY-070	Reifen / Rad	2
3	GB/T95-2002	Unterlegscheibe $\Phi 20$	2
4	GB/T6181-1986	Schlitzmutter M20×1,5	2
5	GB/T91-2000	Splint $\Phi 4 \times 40$	2
6	HZTY-070-002	Achskappe	2
7	WP1-002-000	Stützfuß / Ausleger	2
8	WP1-003-000	Vierkantbolzen M10×70	2
9	WP1-004-000	Deichsel	1
10	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M10×30	4
11	GB/T889.1-2000	Sicherungsmutter M10	28
12	GB/T95-2002	Unterlegscheibe $\Phi 10$	33
13	HZTY-065	Kupplungskopf-Baugruppe	1
14	GB/T95-2002	Unterlegscheibe $\Phi 12$	5
15	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M12×90	3
16	GB/T889.1-2000	Sicherungsmutter M12	3
17	HZTY-053	Sicherheitskette mit Haken	2
18	WP1-005-000	Äußere Schutzabdeckung	1
19	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M10×30	11
20	GB/T95-2002	Große Unterlegscheibe $\Phi 10$	5
21	WP1-006-000	Schlitten	1
22	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M10×25	5
23	WP1-006-000	Montageplatte für Benzinmotor	1
24	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M10×130	2
25	WP1-007-000	Motor	1
26	GB/T95-2002	Unterlegscheibe $\Phi 8$	19
27	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×45	5
28	GB/T889.1-2000	Sicherungsmutter M8	16
29	WP1-008-000	Passfeder	1
30	WP1-009-000	Riemenscheibe für Benzinmotor	1
31	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×50	1
32	GB/T93-1987	Federscheibe 8	2
33	GB/T5287-1985	Große Unterlegscheibe $\Phi 8$	1
34	WP1-010-000	Sägebock	1
35	WP1-011-000	Innere Schutzabdeckung	1
36	WP1-012-000	Montageplatte der inneren Schutzabdeckung	2
37	WP1-013-000	Gewinde / Einstellschraube	1
38	WP1-014-000	Feder 4×30×220	1
39	GB/T889.1-2000	Sicherungsmutter M20	2

<b>40</b>	GB/T95-2002	Unterlegscheibe $\Phi$ 20	4
<b>41</b>	GB/T93-1987	Federscheibe 20	2
<b>42</b>	WP1-015-000	Lager UCP205	2
<b>43</b>	WP1-016-000	Riemenscheibenwelle	1
<b>44</b>	WP1-017-000	Riemenscheibe	1
<b>45</b>	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M10×45	4
<b>46</b>	WP1-018-000	Buchsen für Riemenscheibenwelle	1
<b>47</b>	WP1-019-000	Passfeder	1
<b>48</b>	WP1-020-000	Innere Klammer	1
<b>49</b>	WP1-021-000	Klammer	1
<b>50</b>	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×25	3
<b>51</b>	WP1-022-000	Lederriemen	2
<b>52</b>	WP1-023-000	Riemenschutz	1
<b>53</b>	WP1-024-000	Batterien	1
<b>54</b>	WP1-025-000	Batteriehaltergurt	1
<b>55</b>	WP1-026-000	Verlängerungsrahmen	1
<b>56</b>	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×60	1
<b>57</b>	WP1-027-000	Gerüst / Stützkonstruktion	1
<b>58</b>	WP1-028-000	Verkleidung	1
<b>59</b>	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M8×20	8
<b>60</b>	WP1-029-000	Längenlineal	1
<b>61</b>	WP1-030-000	Stern-/Plumengriff-Schraube M10×30	2
<b>62</b>	WP1-031-000	Kurzes Lineal	1
<b>63</b>	GB/T5783-2000	Sechskantschraube M10×35	1

# Certificate



No. 0P241114.HHHSS43

Test Report / Technical Construction File no. TCF-HZ24110606ND

Certificate's Holder: Hebei Huizhong Hydraulic Technology Co., Ltd.  
Huangtui Yicun Village, Huanmadian Town, Ningjin County, Hebei Province, China

Certification ECM Mark:



Product: LOG SAW  
Model(s): WP1

Verification to: Standard:  
EN ISO 3744:2010

**Remark:**

The manufacturer has voluntarily decided to submit its documents concerning the above-mentioned product for verification. Ente Certificazione Macchine confirms that the documentation made available and immediately returned to it, as containing sensitive data, meets the essential requirements of the above-mentioned directives. The verification activity carried out exclusively concerned the technical documentation and no verification was carried out on the product. This document cannot replace the EC Declaration of Conformity. The above conformity mark can be affixed to the technical documentation in accordance with the ECM regulation on its issue and use, published on the website [www.entecerma.it](http://www.entecerma.it)

Date of issue 14 November 2024

Expiry date 13 November 2029

For online check:



Approver  
Ente Certificazione Macchine  
Legal Representative  
Luca Bedonni



# CERTIFICATE



No. OP241114.HHHSS60

Test Report / Technical Construction File no. TCF-HZ24110605MD

Certificate's Holder: Hebei Huizhong Hydraulic Technology Co., Ltd.  
Huangtui Yicun Village, Huanmadian Town, Ningjin County,  
Hebei Province, China

Certification  
ECM Mark



Product: LOG SAW  
Model(s): WP1

Verification to: Standard:  
EN ISO 12100:2010, EN 1870-6:2017  
related to CE Directive(s):  
2006/42/EC (Machinery)

**Remark:**

The manufacturer has voluntarily decided to submit its documents concerning the above-mentioned product for verification. Ente Certificazione Macchine confirms that the documentation made available and immediately returned to it, as containing sensitive data, meets the essential requirements of the above-mentioned directive/standard. The verification activity carried out exclusively concerned the technical documentation and no verification was carried out on the product. This document cannot replace the EC Declaration of Conformity. This document was issued in accordance with regulation RGVOL01 published on the website of [www.entecerma.it](http://www.entecerma.it) and concerning voluntary certifications with a non-notified procedure.

**Issuance date: 14 November 2024**

**Expiry date: 13 November 2029**

For online check:



Approver  
Ente Certificazione Macchine  
Legal Representative  
Luca Bedonni





河北惠众  
hebeihui zhong

河北惠众液压技术有限公司

Hebei Huizhong Hydraulic Technology Co., Ltd.

地址：中国河北省邢台市宁晋县换马店镇黄道一村

ADD: Huangtui Yicun Village Huanmadian Town Ningjin County Xingtai City Hebei Province China

电话：0319-5817777 传真：0319-5817208 邮箱：hbhuizhong@hotmail.com

Tel: 0319-5817777 Fax: 0319-5817208 Email: hbhuizhong@hotmail.com

## Declaration

**HEBEI HUIZHONG HYDRAULIC TECHNOLOGY CO., LTD.**

**Huangtui Yicun Village, Huanma dian Town,  
Ningjin County, Xingtai City Hebei Province, China**

We declare that the following product:

**LOG SAW**

**Models No: WP1**

Described above is in conformity with the following directive (s) :

**2006/42/EC (Machinery)  
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)  
2011/65/EU (ROHS)**

Relevant standard (s):

**EN ISO 12100:2010, EN 1870-6:2017**

**EN 55012:2007+A1:2009, EN IEC 63000:2018**

The reference of the File identified with the No:

**TCF-HZ24110605MD**

And we are aware about the contents and information included in the ModCOM04.06 Regulation that is considered totally accepted.

Date of issue

2024.11.24

Stamp and Signature of authorized personnel





# HZC POWER

HZC Power GmbH  
Tomphecke 65  
41169 Mönchengladbach